

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme  
**Band:** 44 (1984)  
  
**Rubrik:** Collaboration avec autorités, commissions suisses et organisations internationales

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Collaboration avec autorités, commissions suisses et organisations internationales

---

## Autorités et commissions suisses

### Département fédéral des affaires étrangères (DFAE)

L'organisation et l'activité de l'ONST ont été présentées selon la tradition aux futurs diplomates en mars et aux stagiaires de chancellerie en septembre lors de leurs visites au siège. Ces contacts contribuent à la collaboration étroite avec les représentations officielles de notre pays, notamment par rapport aux livraisons continues de matériel. Le séminaire sur la promotion des exportations du DFAE et de l'OFEI s'est déroulé à fin juin à Morat. Nous avons informé ses participants sur les problèmes promotionnels actuels et sur l'opération «100 ans de sports d'hiver en Suisse».

### Commission de coordination pour la présence de la Suisse à l'étranger (Coco)

Notre office est représenté tant dans le comité que dans tous les autres groupes de travail de cette commission. Le dépliant pour écoliers édité par la Coco a paru en 30 langues avec un tirage total de passé 2 millions d'exemplaires. L'ONST est avant tout chargé de produire et de distribuer cet imprimé qui connaît un grand succès dans le monde entier. En outre, il met à disposition ses employés qualifiés pour collaborer dans les groupes «Film + TV», «Semaines suisses» et «Expositions universelles».

## Organisations internationales

### Organisation mondiale du tourisme (OMT)

Comme membre du Conseil exécutif, notre pays est particulièrement actif à l'OMT; ses intérêts sont défendus par le service du tourisme de l'OFIAMT. Au mois de novembre, l'ONST a participé à un séminaire EDV à la Haye, organisé par la Commission régionale pour l'Europe de l'OMT.

### Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

Le rapport documenté «Politique du tourisme et tourisme international» a été mis au point lors des séances traditionnelles du Comité touristique de l'OCDE de février et de juillet. Il constitue comme toujours la source d'informations la plus complète sur des problèmes généraux du tourisme dans le monde occidental. Outre des questions de statistique, les membres du comité se sont surtout occupés des possibilités de diminuer les entraves dans le tourisme international.



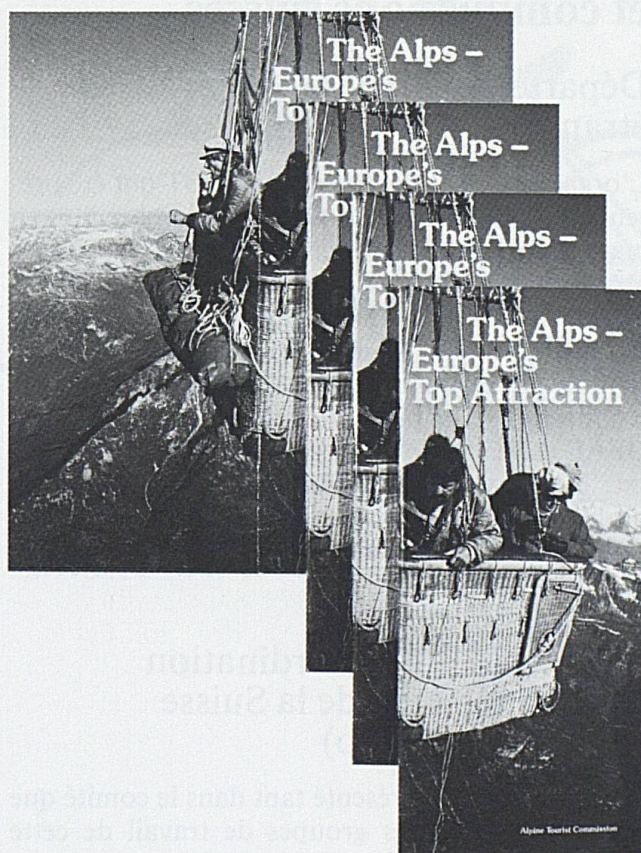
## Commission européenne de tourisme (CET)

Cette organisation promotionnelle formée de 23 offices du tourisme d'Europe occidentale mène des campagnes touristiques surtout en Amérique du Nord et au Japon, ainsi qu'épisodiquement en Amérique latine et en Australie. Sous l'égide de la CET, se sont déroulées une série de conférences: en février, à Rüschlikon près de Zurich, la «3e European Tourism Conference» sur le thème «The Changing Face of European Tourism», et en avril, à Interlaken, l'assemblée générale de la CET organisée à nouveau en Suisse pour la première fois depuis 20 ans. L'ONST, dont le directeur exerce les fonctions de vice-président de la CET, était responsable comme hôte. D'autres rencontres ont eu lieu en septembre à Stockholm, en octobre à New York, où un «Travel Exchange» fut organisé pour la première fois, et en décembre à Francfort. A nouveau, la plus grande partie du budget d'environ un million de dollars US a été consacrée en Amérique du Nord aux secteurs propagande auprès du public, relations publiques et promotion des ventes. En comparaison de 1983, le mouvement touristique USA-Europe s'est accru très fortement: environ 20% d'Américains en plus ont visité le vieux continent.

## Communauté de propagande des pays alpins

L'assemblée générale de la Communauté touristique des pays alpins s'est déroulée du 2 au 4 décembre à New York. Sous la présidence de notre directeur, elle a réuni les délégués touristiques d'Allemagne fédérale, d'Italie, de Yougoslavie, d'Autriche et de Suisse qui, depuis 30 ans, font ensemble de la propagande touristique en Amérique

du Nord. Cette assemblée a permis de constater avec grande satisfaction que les deux nouveaux instruments de promotion et d'information intitulés «The Alps – Europe's Top Attraction» (voir ci-dessous) ont été très bien accueillis. Il s'agit d'une brochure quadrichrome tirée à 25 000 exemplaires et d'un montage audio-visuel qui présente l'arc al-



pin comme unité. Appuyée sur la nouvelle conception de la promotion, la prise en charge des médias a été plus marquée. En particulier, un voyage de presse organisé au printemps sur le thème «Spring in the Alps» a remporté un franc succès; il a conduit les participants en Allemagne, Autriche et Yougoslavie. Au printemps 1985, il est prévu un deuxième voyage en Italie, Autriche et Suisse.